

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 59 (1972)  
**Heft:** 3: Wohnungsbau

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Sanitas präsentiert die »Spezialität des Hauses«. An der Hilsa 72.

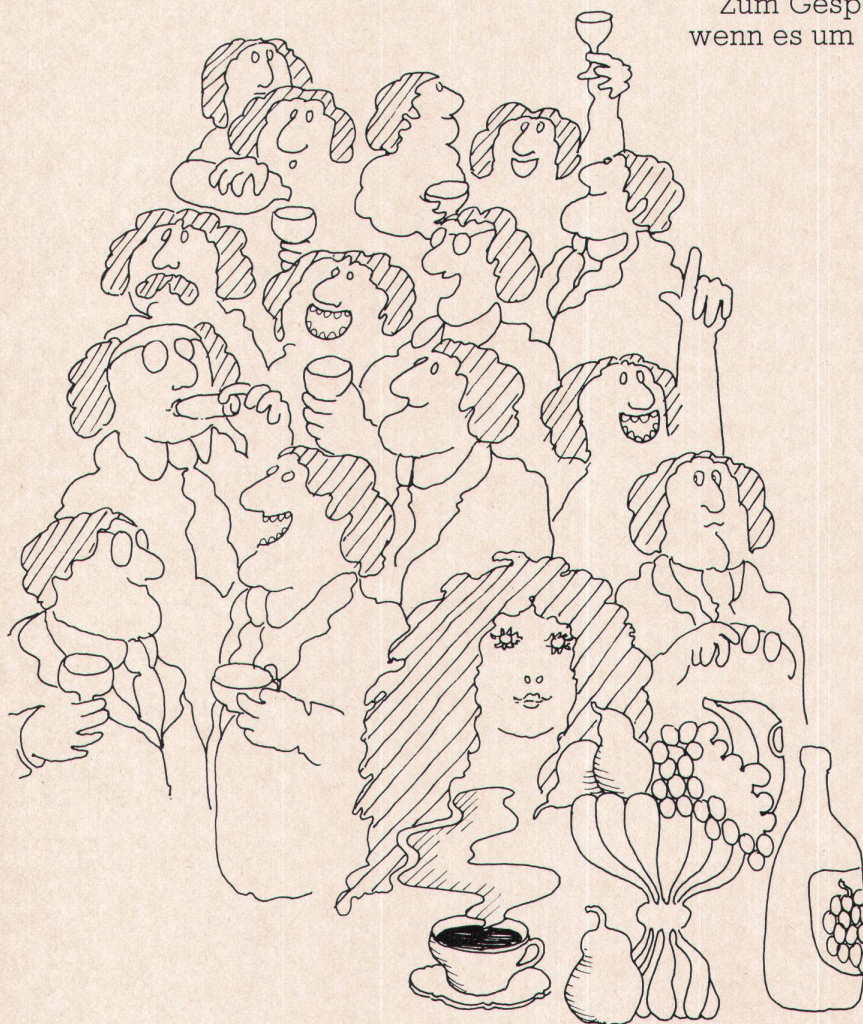
Sanitas präsentiert an der Hilsa 72 eine exklusive Küche aus einem exklusiven Programm. Saluxa. Eine grosse, wohnliche, gastfreundliche Küche. Als Beispiel, wie vielseitig und variantenreich Saluxa-Küchen gestaltet werden können. Wie leicht sich mit diesem Programm Extrawünsche verwirklichen lassen. Denn diese Küche fabrizieren wir selbst.

Saluxa ist die Küche par excellence für hohe Ansprüche. Die Spezialität des Hauses.

Sanitas informiert über den neuen Trend im Küchenbau. Küchen werden wieder wohnlich, haben Atmosphäre, zeigen Liebe zum Detail und persönlichen Charakter. Die Zeit der sterilen Funktionszellen ist vorbei. Kochen soll ja ein Vergnügen bleiben.

Wir laden Sie ein, uns an der Hilsa 72 zu besuchen. Am Stand 819 in der Halle 8. Vom 17. bis zum 25. März. Wir laden Sie ein zum Gespräch über die neuen Möglichkeiten im Küchenbau. Bei einem guten Kaffee.

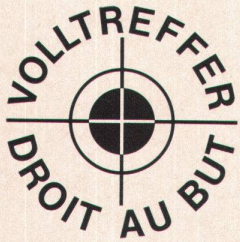
Zum Gespräch mit einem guten Partner, wenn es um moderne Küchen geht.



## sanitas

Ihr Sanitär-Grossist mit dem  
freundlichen Service

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 425454. 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhofweg 82, 031 551011  
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 224005. 4056 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 435550



Einsatzbereich RNC 3361 - 3460, KSA 401 - 827  
 ND 16, Kalt- und Warmwasser bis 90°C  
 und Luft. Andere Medien sind bei  
 Anfragen oder Bestellungen ausdrück-  
 lich zu erwähnen.

Modelle mit festem und Schraubstz,  
 mit und ohne Entleerung,  
 sowie Modelle für Dampf.  
 Verlangen Sie bitte unsern ausführlichen Prospekt.

# Neue Norm- Schrägsitz- Ventile



## Vorteile

- 1 **URS-Norm** (Normblatt 12002)
- 2 **Freier Durchgang**
- 3 **O-Ring-Abdichtung**  
verhindert Kalkschnäuze
- 4 **Unsichtbar steigende Spindel**  
mit kurzer Ausladung des Oberteiles
- 5 **Metallische Rückdichtung**  
zur Entlastung des O-Ringes beim vollständig  
geöffneten Ventil
- 6 **Unzerbrechliches Stahlblech-Handrad**  
farbige Kunststoffbeschichtung mit  
Hitzeisolierung
- 7 **Qualität**  
Gehäuse aus Rotguss, Schraubstz in  
Chromnickelstahl.

# Gemeinschaftsproduktion Nussbaum Kugler

R. Nussbaum & Co. AG 4600 Olten 1

Metallgiesserei und  
 Armaturenfabrik



Martin-Disteli-Strasse 26  
 Telefon 062 21 3333

8045 Zürich

Eichstrasse 23  
 Telefon 051 353393

4000 Basel

Hammerstrasse 174  
 Telefon 061 329606

1000 Lausanne

12, chemin des Avelines  
 Telefon 021 256147

Kugler

Metallgiesserei und  
 Armaturenfabrik SA



1211 Genf 8

La Jonction  
 Telefon 022 247235

8031 Zürich

Josefstrasse 129  
 Telefon 051 44 51 11

3007 Bern

Mattenhofstrasse 33  
 Telefon 031 252522



**Hier** – in einer Bibliothek der Sandoz AG in Basel – spielt eine hohe Schallabsorption eine besonders wichtige Rolle. Die installierte Gema-Akustikdecke aus Metall trägt wesentlich zum ruhigen und entschärften Schallpegel dieses Raumes bei. Architekt: Burckhardt Architekten SIA, Basel.

## Jeder Lärm stört – überall, wo Menschen denken, arbeiten und leben.

**Gema-Akustikdecken dämpfen jede Art von Lärm gleich wirksam – egal, ob Maschinen kreischen oder Papier raschelt. Denn ihre Schallabsorption lässt sich jedem Frequenzbereich anpassen.**



Lärm kennt viele Geräusche: im Büro, wo Schreibmaschinen klappern, Dactylos schrill kichern und Chefs viel reden (müssen), im Fabriktaal, wo die Stimme der Technik dröhnt, in der Bibliothek, wo Geflüster, Geraschel und das Kommen und Gehen die Konzentration lähmen – hier und überall dort, wo Ruhe zwar erwünscht, Geräusch aber unvermeidlich ist, installiert Gema genau jene Akustikdecke, die dem dominanten Frequenzbereich die störende Schärfe nimmt.

Diese Anpassungsfähigkeit verdankt die Gema-Akustikdecke ihrem zweiteiligen Aufbau aus einem Lochblech und einer Hinterfüllung. Die Art der Lochung und die Dichte der Hinterfüllung sind veränderlich. Je nach Ausführung dieser beiden Elemente dämpft die Akustikdecke höhere oder tiefere Frequenzbereiche. Wo sonst finden Sie diese Art von programmierter Schallabsorption?

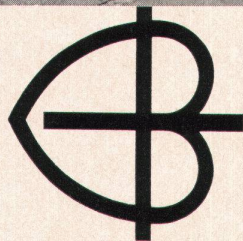
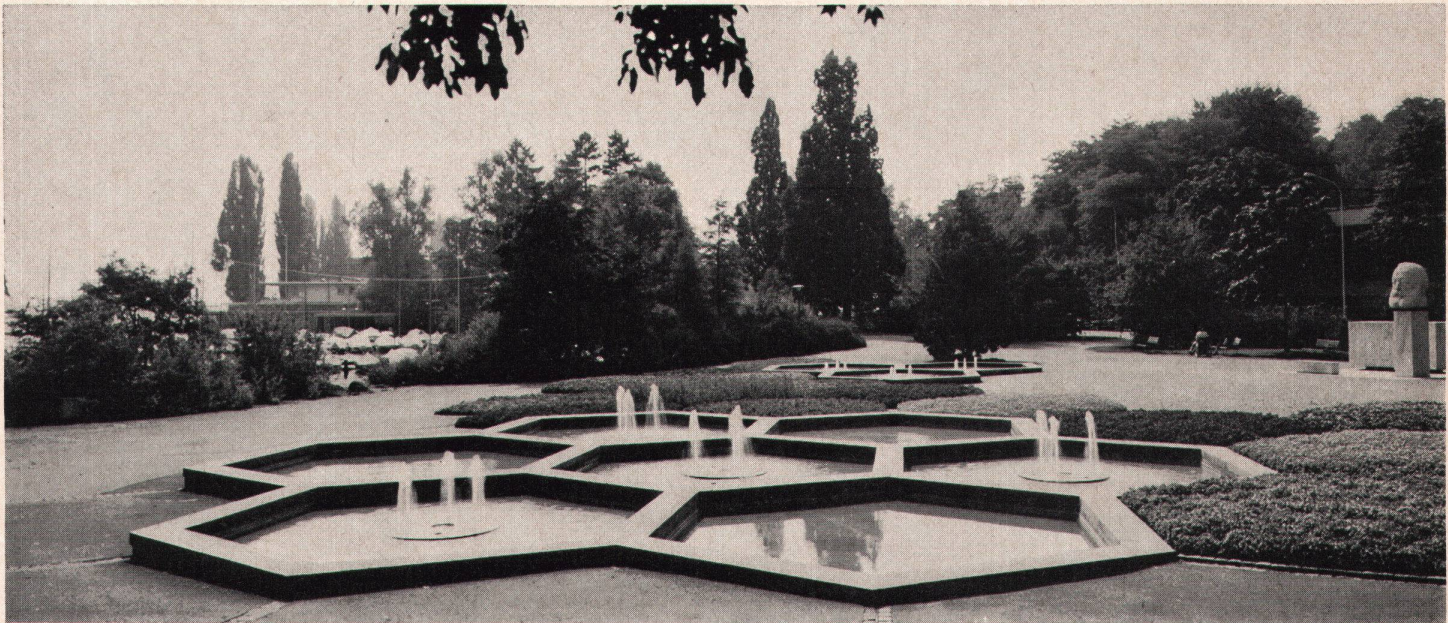
Wie alle andern Gema-Decken ist auch die Akustikdecke aus Metall, welches nach modernsten Verfahren mit Kunststoff beschichtet wird –

Ergebnis: eine porenfreie, widerstandsfähige Oberfläche, welche gegen Korrosion gefeit ist, so lange hält wie der Raum steht und praktisch keinen Schmutz aufnimmt.

Sie muss deshalb nie überspritzt oder überstrichen werden – so bleibt die Qualität ihrer Schallabsorption während der ganzen Gebrauchszeit unangetastet!

Vielleicht ist die Gema-Decke in der Anschaffung ein paar wenige Prozente teurer als andere Decken-Systeme. Dafür ist sie langfristig um ein Mehrfaches preiswerter. Und Bauten verdienen langfristige Planung. Es sei denn, es handle sich um Kartenhäuser...





planen, bauen, pflegen

# boesch

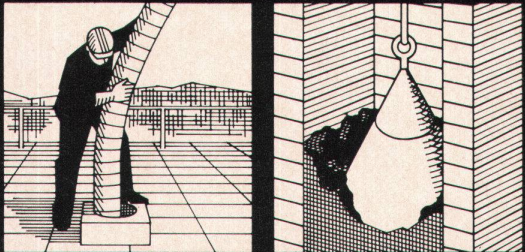
## Gartenanlagen

Georges Boesch, Gartenarchitekt BSG  
Eierbrechtstrasse 16, 8053 Zürich, Tel. 051/53 04 80

# Kamin- probleme



wir lösen sie.



## Camino

Heinz Marty, Spezialfirma für Kaminbau  
8134 Adliswil, Tel. 01 91 33 63, Albisstrasse 27  
3700 Spiez, Tel. 033 54 13 21  
9053 Teufen, Tel. 071 33 19 86

RESOPAL®

3 Jahrzehnte  
Qualitäts-Kunststoffplatte

**Oberflächen:** matt + glanz, naturmatt, Kristall  
Porenstruktur, Relief-Textil und -Streifen

**Formate mm:** 2120×1020/915 – 2800×1250 – 3650×1250

**Stärken mm:** 1,3 und 0,9 Sonderausführung auf Anfrage

O. SOMMER 4900 Langenthal – Telefon 063 2 07 14

# MOOR- EICHE

Das Holz mit dem einmaligen Farbton.  
Grosses Lager in Spitzen-Furnieren  
bis 440 cm Länge.  
Eine *Innenausbau*-Spezialität der Firma

**HIRZEL**

Edwin Hirzels Söhne, Möbelwerkstätten  
8620 Wetzikon, Telefon 01 77 05 28



**Mit  
Steinen  
gegen**

## **Luftverschmutzung, Lärm und Teuerung**

Das wirkt! Aber es kommt darauf an, wie man die Steine im Kampf gegen die modernen Umweltfeinde einsetzt. Wir machen aus den Steinen Flumroc Steinwolle und verarbeiten sie zu Flumroc Isolierprodukten. Viele Architekten und Bauunternehmen verwenden dann die Flumroc Produkte zur fachgerechten Isolierung von Wohn- und Industriebauten. Das ist die richtige Methode.

Die Folgen kommen der Umwelt und dem Portemonnaie zugute.

Bei einer guten thermischen Isolierung bleibt die Wärme beisammen. Heizöl wird eingespart: bis 40%.

Ein geringerer Heizölverbrauch bedeutet geringere Luftverschmutzung. Und geringere Heizkosten.

Eine gute akustische Isolation dämpft Aussenlärm und Trittschall. Und schützt unsere Nerven vor Geräuschimmissionen.

Flumroc Isolierprodukte eignen sich dazu. Nicht nur wegen ihres hohen Isoliervermögens. Nicht nur wegen der grossen Produktauswahl, die auf jedem Anwendungsbereich ein rationelles Arbeiten erlaubt. Sondern auch weil Steinwolle unbrennbar ist und wichtige Brandschutzeigenschaften aufweist.

ADVICO DELPIRE 054

Der Technische Beratungsdienst von Flumroc hilft, bei Isolierproblemen die einwandfreie, rationelle Lösung zu finden und zu planen.



Schmelzwerk Spoerry AG,  
8890 Flums, Tel. 085 311 48

**Coupon M 10**  
(Bitte einsenden an Schmelzwerk Spoerry AG 8890 Flums)  
Wir bitten um Unterlegen über Flumroc Produkte.  
die sich für unsere Branche  
besonders eignen.  
Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_

# Sie wissen etwas über rostfreies Blech was wir in Nyby nicht wissen!

## Zum Beispiel wie man unser neues Dekorationsblech verwenden kann

Vor einigen Jahren haben wir einen Typ mustergewalztes Blech eingeführt und damit ein neues Denken — rostfreies Blech braucht nicht nur blank und glatt zu sein. Ein Muster gibt dem Material eine neue Oberfläche, die noch attraktiver und unempfindlicher ist.

## Und jetzt können Sie Ihr eigenes Muster selbst ausdenken

Nyby hat die Methode dafür entwickelt. Die Muster können fast unbegrenzt variiert werden.

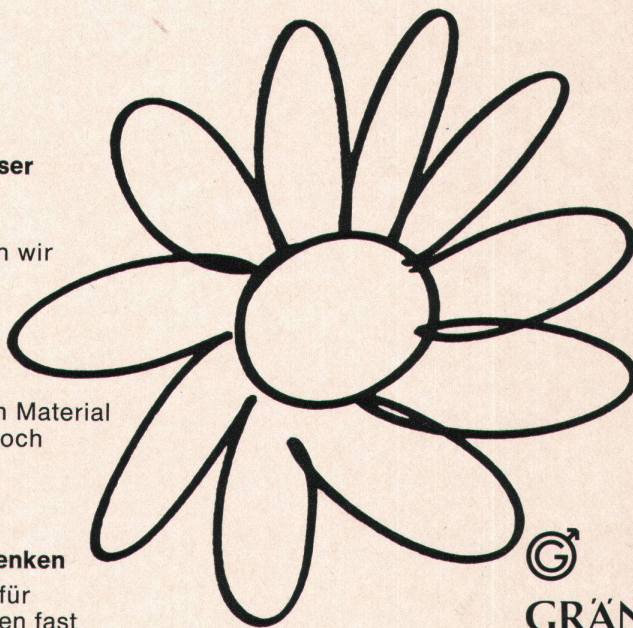
Da das Muster in das Blech eingewalzt wird, ergibt sich eine Wiederholung des Musters in Abständen die vom Umfang der Walze abhängig sind.

Das Muster wird ca. 0,03 mm tief.

Sie möchten sicherlich noch mehr wissen!  
Senden Sie uns den Abschnitt  
für weitere Auskünfte.

## Nyby-Erzeugnisse aus rostfreiem Stahl:

Warm- und kaltgewalztes Blech,  
nahtlose Rohre,  
geschweisste Rohre und  
Rohrteile.



**GRÄNGES STÅL**

NYBY BRUK

S-640 44 NYBYBRUK, SCHWEDEN

Nyby-Vertreter in der Schweiz:

**frauchiger-stahl**

Fr. Frauchiger-Nigst AG  
Libellenweg 5  
CH-3250 LYSS  
Telefon 032-84 30 31  
Telex 34 122

Fr. Frauchiger-Nigst AG, Libellenweg 5, CH-3250 Lyss

Ich möchte mehr über Nybys Dekorationsblech wissen

Name

Ich möchte Proben von Nybys Dekorationsblech sehen

Adresse

Ich möchte mehr über Nybys übrige Erzeugnisse wissen

Telefon

W 10

# EU der Zukunfts-Heizer von IDEAL STANDARD

## Das ist er

EU — der neue Kleinkessel von IDEAL STANDARD.

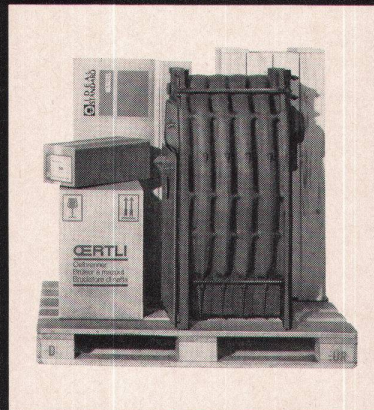
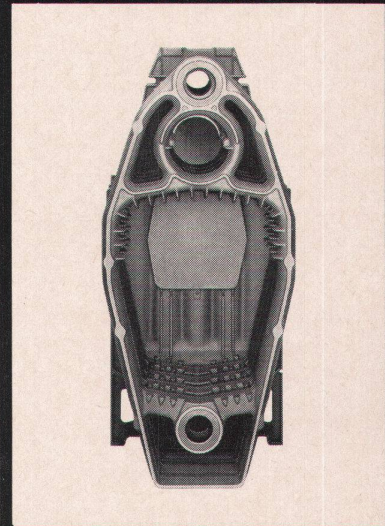
- Ein echter Gussglieder-Heizkessel, daher korrosionsbeständig, geräuscharm und jederzeit erweiterungsfähig
- Mit Umstellbrand-Geschränk für Oel-, Gas- oder Koksfeuerung ausgerüstet
- Leistungsbereich: 16 000 bis 64 000 kcal/h
- Warmwasserleistung: 227 bis 420 l/h (60°C)
- Boiler aus rostfreiem Edelstahl
- Ein«Raumsparer»sondergleichen

## Das können Sie haben

Den EU-Heizkessel liefern wir Ihnen mit oder ohne Warmwasseraufbereitung. Auf Wunsch erhalten Sie von uns auch die komplette Regelgruppe mit der bewährten Thermogyr-Heizungsregelung. Der Kompaktbrenner OERTLI OE-9 ergänzt diesen Kessel in idealer Weise und macht ihn zu einem wirklichen Zukunfts-Heizer.



## Das zeichnet ihn aus



Die allseits geschlossene Brenn-  
kammer mit wassergekühltem  
Rost ist optimal an die Flammen-  
geometrie angepasst.  
Wechselseitige Abgasführung,  
gleichmässige Temperatur-  
verteilung im gesamten Kessel-  
körper durch strömungs-  
technisch günstige Querschnitte  
der steigenden Wasserwege  
und geregelte Rücklaufverteilung  
auf alle Kesselglieder bedeuten  
hohen Wirkungsgrad und  
damit Wirtschaftlichkeit und  
lange Lebensdauer.



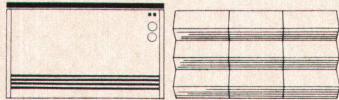
**OERTLI STANDARD AG**, 8600 Dübendorf Tel. 01/85 05 11  
Verkaufsbüros in Basel, Bern, Biel, Chur, St. Gallen, Oftringen, Winter-  
thur, Crissier/Lausanne, Agno/Lugano

# Die Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity liegen auf der Hand.

## 1.

### Massive Baukostensenkung.

Star Unity Nachtstromspeicher- und Direktheizgeräte zeichnen sich durch einfache Montage aus. Herkömmliche Heizinstallationen entfallen, einfache Elektroinstallationen sind erforderlich.



## 2.

### Günstige Betriebskosten.

Star Unity Speicherheizelemente speichern ihre Wärme bei Nacht (Niedertarif) und geben ihre Heizleistung bei Tag ab.

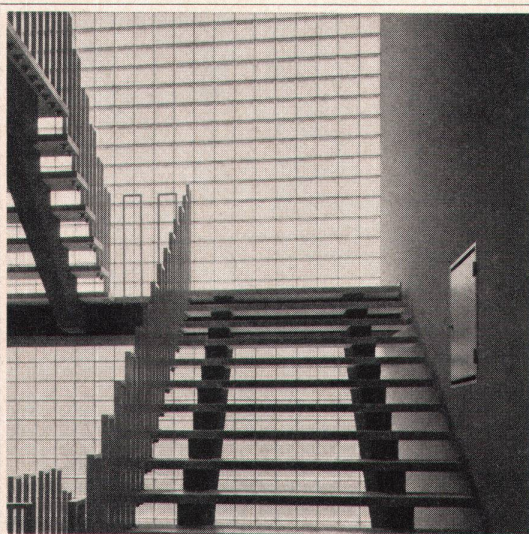
Immer mehr fortschrittlich denkende Bauherren erkennen die entscheidenden Vorteile einer Elektro-Heizung von Star Unity AG. Unterbreiten Sie uns Ihre Heizprobleme, wir beraten Sie gerne.

**Star Unity AG**, Fabrik el. Apparate  
Büro u. Fabrikation: 8804 Au ZH, Tel. 01 75 04 04

## 3.

### Minimaler Unterhalt.

Star Unity Heizelemente sind am Stromnetz angeschlossen. Sie müssen lediglich die gewünschten Raumtemperaturen einstellen, alles andere besorgt die Automatik.



Glasbausteine für Treppenhäuser wirken lebendig.

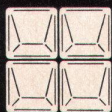
Aperte Musterung und viele Kombinationsmöglichkeiten mit quadratischen und rechteckigen Formen. Eingangspartien aus Glasbausteinen bieten einen vorzüglichen Schutz gegen Einbruch und Feuer. Hoher Isolationswert und gute Schalldämpfung.

Verlangen Sie bitte unverbindlich Vorschläge und Kombinationszeichnungen.

Spezialfirma für Glasbetonbau  
8004 Zürich, Feldstrasse 111  
Tel. 01 / 39 86 63 und 23 78 08

**SCHNEIDER  
+ SEMADENI**

8004 ZÜRICH



# 1a

## photolithos clichés



# Schwitter AG

8052 Zürich, Schweiz	4000 Basel 9, Schweiz	1000 Lausanne, Suisse
Thurgauerstrasse 121	Allschwilerstrasse 90	44, Avenue de la Gare
Tel. 051 839955/835165	Telefon 061 388850	Téléphone 021 228675

# LUXALON®

Aluminium-Decken. Moderne Decken für moderne Architekten.

Luxalon® Aluminium-Decke in modernem, öffentlichem Gebäude.



Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst einbrennlackierte Aluminiumpaneele, die auf einbrennlackierte Aluminiumtragschienen geklemmt werden. Dabei stehen unterschiedliche Profilformen zur Wahl. Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst hohe Korrosionsfestigkeit. Einfache und schnelle Montage, bietet vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Leitungen und Installationen bleiben also immer zugänglich. Und noch ein Vorteil: Luxalon® Aluminium-Decken sind in verschiedenen Farben erhältlich.

Und wo erhalten Sie Luxalon® Aluminium-Decken? Bei Schneider + Co. Denn als Spezialfirma zur Lösung von Deckenproblemen verwenden wir selbstverständlich Luxalon® Aluminium-Decken. Das Resultat: dekorative


Akustikdecken, Lüftungsdecken und Heizungsdecken.

Anwendungsbereich für Luxalon® Decken: Industrielle Bauten, Bürogebäude, Schulen, Krankenhäuser, Supermärkte, Hallenbäder, Sportanlagen, Hotels usw.

Ausführliche Unterlagen durch:

**SCHNEIDER + CO**

Schneider + Co. AG, Isolierungen  
8401 Winterthur, Scheideggstrasse 2  
Tel. 052 89 21 21

Luxalon® eingetragenes Warenzeichen  
von  Hunter Douglas Industries Ltd., Luzern

# AUSWAHL

ist fast alles



# Schoop



<sup>®</sup>  
**TERSUISSE**  
qualité contrôlée

Das andere ist Qualität.  
Zum Beispiel Tersuisse –  
das ideale Material für  
Gardinen. Sie sollten uns  
einmal in einem unserer  
Engros-Show-Rooms  
besuchen. Ganz erstaunlich,  
wie viel wir Ihnen zu  
zeigen haben. Und wie viel  
davon aus Tersuisse ist.  
Und wie prompt wir Ihnen  
alles liefern können.

Schoop & Co.  
8152 Glattbrugg-Zürich  
Sägereistrasse 21  
051 83 30 30

4000 Basel  
Gartenstrasse 5  
061 4195 30

3001 Bern  
Neugasse 25  
031 22 70 64

1000 Lausanne  
Chemin de la Joliette 2  
021 26 19 57

6900 Lugano  
Via Zurigo 9  
091 2 05 90

1010 Wien 1  
Schwedenplatz 2  
02222 63 68 30



Heinrich Schneider

# Schulhausbau aus der Sicht des Lehrers

Ein Beitrag für Architekten,  
Behörden und Schulen  
70 Seiten, 72 Photos  
Zeichnungen und Pläne  
kartoniert, Fr./DM 16.–

Nach einer kurzen Bestandesaufnahme  
und einem Exkurs über das Kind und  
seine Umwelt werden eingehend die  
wichtigen Kriterien dargelegt.

Ein Abschnitt ist schulreformerischen  
Gedanken gewidmet. Den Schluß bilden  
schematische Planskizzen möglicher  
Lösungen.

Verlag *werk* Winterthur

Industriestraße 8, 8401 Winterthur

## Kirchen-Innenausstattung

- Kirchenmöbel
- Tabernakel
- Leuchter
- Mikrofon-Anlagen
- Leuchtziffer-Anlagen
- Opferstöcke
- Gravierte Schilder
- sämtlicher Kirchenbedarf

10% Architekten-  
Rabatt



**ARS PRO DEO JAKOB STRÄSSLE**  
Kirchenbedarf  
Tel. 041 - 22 33 18  
bei der Hofkirche  
**6000 LUZERN**

### Aktuell und interessant

Wertvolle und nützliche Anregungen und umfassende  
Orientierung über die neuesten Baumaterialien und Kon-  
struktionselemente in der

### Schweizer Baumuster-Centrale Zürich

Älteste, größte und vielseitigste ständige Baufachaus-  
stellung in der Schweiz (bestehend seit über 30 Jahren;  
Ausstellungsfläche etwa 2200 m<sup>2</sup>; über 950 beteiligte  
Firmen).

8001 Zürich, Talstraße 9, Tel. (051) 23 76 88, Eintritt frei

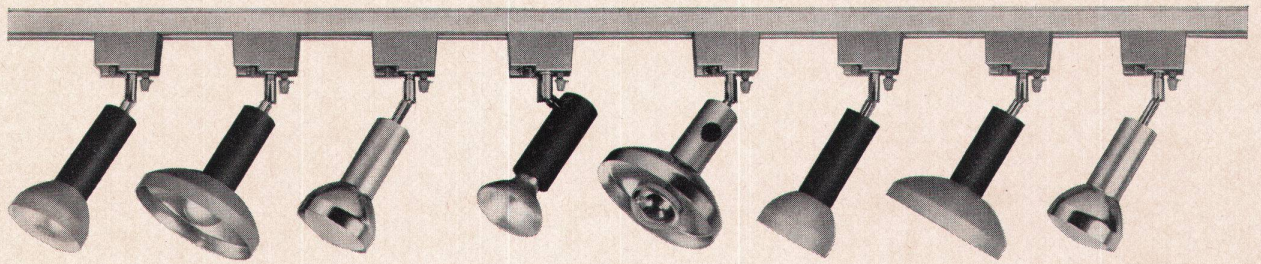


**Tuchschmid  
Türzargen + Türen**

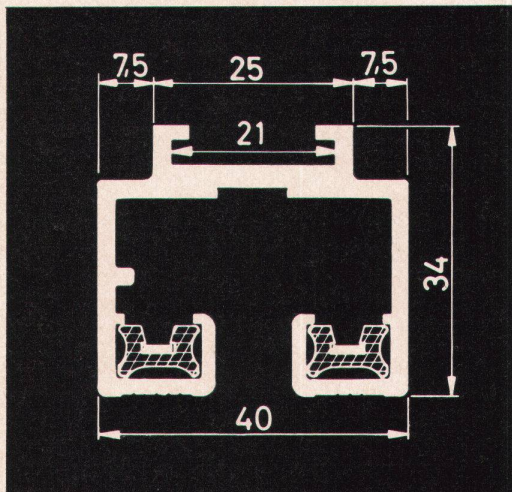
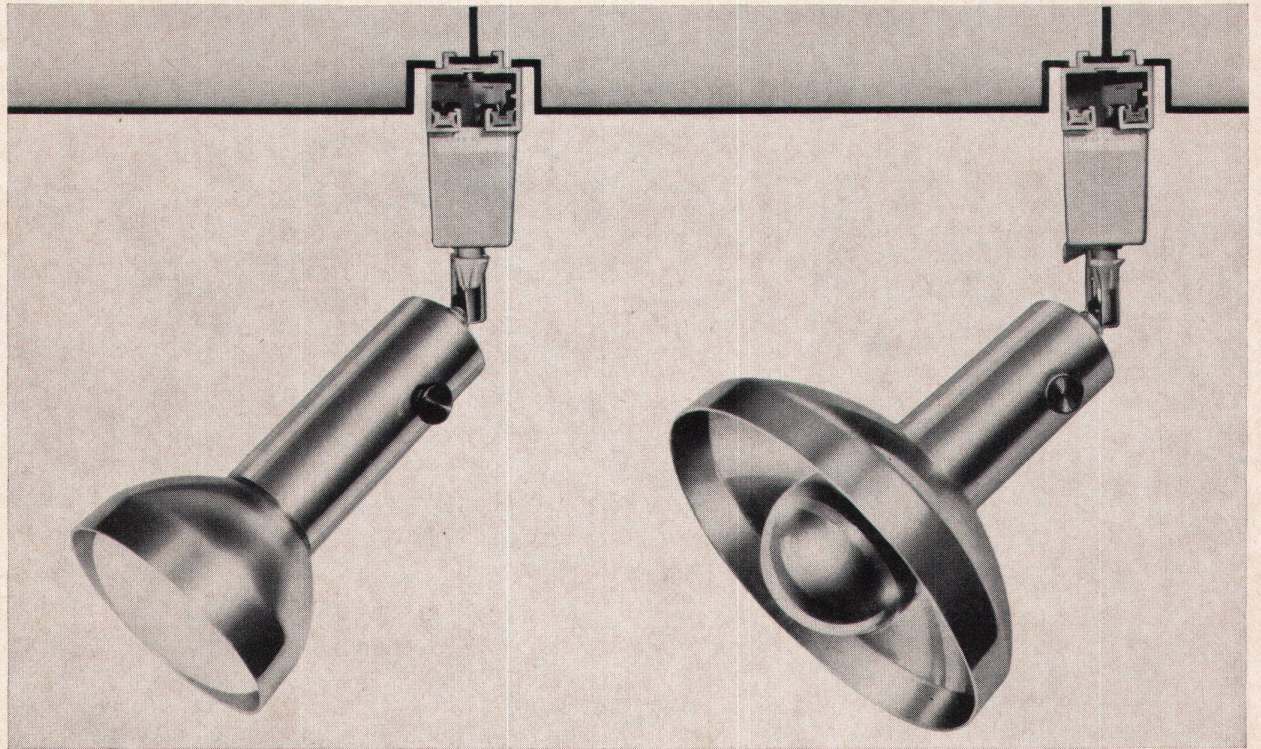
Stahl  
Chromnickelstahl  
Leichtmetall  
Kunststoff

Gebr. Tuchschmid AG  
Bahnhofplatz  
8500 Frauenfeld  
Schaffhauserstr. 34  
8006 Zürich





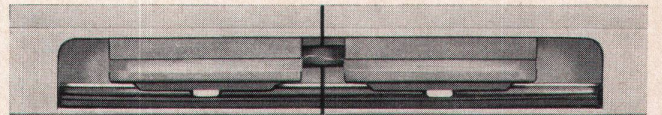
## WOERTZ – Stromschienen 1 P+N+E, 16 A, 250 V



für bewegliche Beleuchtungs-Installationen in Schaufenstern, Ladengeschäften, Warenhäusern, gleichzeitig verwendbar als Tragkonstruktion für herabgehängte Decken

Pat. ang.

leicht zu montieren und einfach zu verbinden und dazu das neue formschöne Leuchten-sortiment



# OSKAR WOERTZ BASEL

Fabrik elektrotechnischer Artikel Eulerstrasse 55, CH-4002 Basel, ☎ 061 - 23 45 30

## Wettbewerb Oberstufenschulhaus

Die Schulpflege Fällanden veranstaltet unter den im Bezirk Uster heimatberechtigten oder mindestens seit dem 1. 1. 1970 niedergelassenen Architekten (Wohn- oder Geschäftssitz) einen öffentlichen Projektwettbewerb zur Erlangung von Entwürfen zur Erstellung der Oberstufenschulanlage «Schönau». Es handelt sich um ein Schulhaus mit 27 Klassenzimmern mit allen notwendigen Nebenräumen, einer Sporthalle, 1 Ortskommandoposten und einer Trafostation.

Die Unterlagen können ab 1. März 1972 auf der Gemeindeverwaltung Fällanden, Maurstraße 25, 8117 Fällanden, abgeholt oder schriftlich bestellt werden (Einzahlung auf Postcheckkonto 80-26 873 Gemeindeverwaltung Fällanden, mit dem entsprechenden Vermerk). Die Entwürfe sind bis zum 1. September 1972, 17 Uhr, auf der Gemeinderatskanzlei Fällanden abzuliefern.

**Die Schulpflege Fällanden**

Als führendes Großunternehmen mit laufenden Großaufträgen im In- und Ausland, an der internationalen Hotelkette EUROTEL maßgebend beteiligt, suchen wir zur Ergänzung unseres Teams einen tüchtigen und ideenreichen

### Innenarchitekten (oder Innenarchitektin)

mit Erfahrung im Erstellen von naturalistischen Perspektiven, versiert im Innenausbau von Bars, Night-Clubs, Grillrooms, Speiserestaurants usw., sowie in der Gestaltung von Empfangshallen, Receptionen usw.

Sehr gute Kenntnisse der französischen Sprache sind erforderlich. Einem ausgewiesenen Fachmann bieten wir eine ausbaufähige Position mit entsprechendem Salär.

Interessenten bitten wir um Zustellung der üblichen Bewerbungsunterlagen an

**Th.-Gschwend-Immobilien**  
3612 Steffisburg/Thun, Telefon 033 37 41 41, intern 16

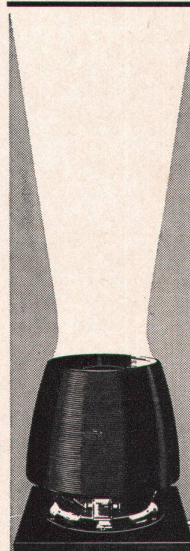
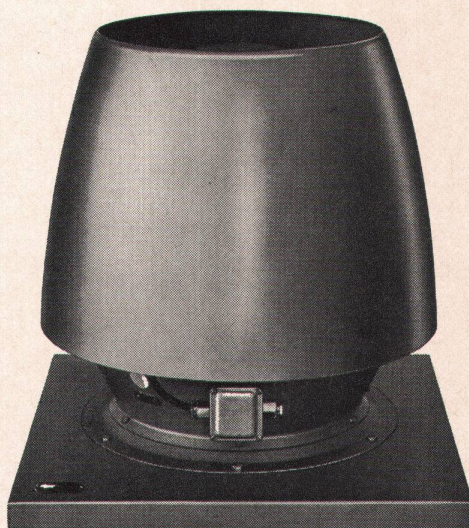
## Zu verkaufen

folgende Zeitschriften, alle eingebunden und lückenlos:

Das <i>werk</i>	1937—1970
Schweiz. Bauzeitung	1909—1970
Der Baumeister	1932—1940
Bauen und Wohnen	1954—1965

Angebote sind zu richten an  
Ernst Wirth, Ottenbergstraße 59, 8049 Zürich.

# DACHLÜFTER Typ HJA



Dachlüfter, Typ HJA, ist ein technisch hochentwickelter Abluft-Ventilator. Die geringen Abmessungen sowie die formschöne Ausführung ermöglichen ein harmonisches Einfügen in jedes Exterieur. Die Abluft wird senkrecht ausgeblasen. Hierdurch werden Verschmutzungen in der Aufenthaltszone sowie in der Umgebung des Ventilators vermieden. Der Ventilator hat einen sehr guten Wirkungsgrad und einen niedrigen Schallpegel. Die Ausrüstung ist robust und wetterbeständig.

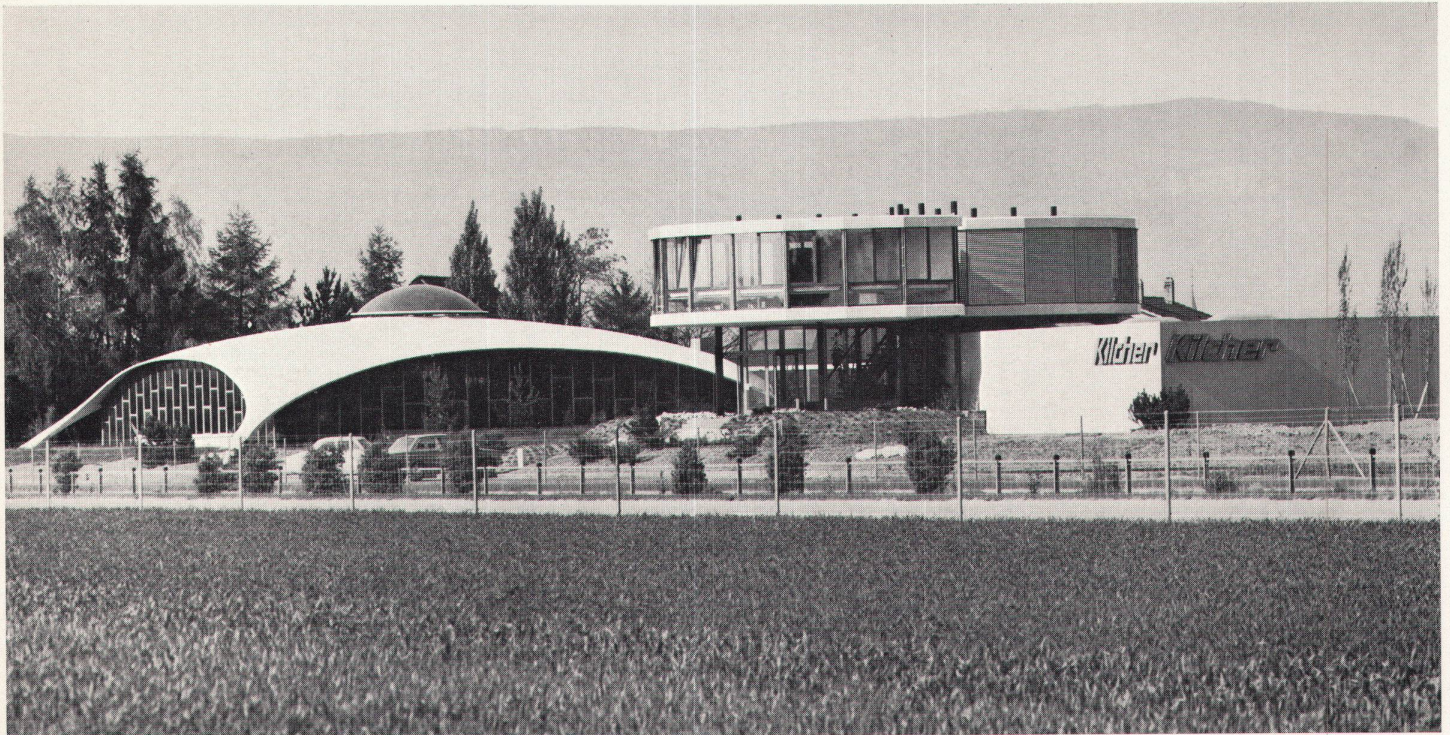
Fordern Sie Prospekt und Angebot an!

**Werner Kuster AG, 4132 Muttenz 2 / Basel**

Hofackerstrasse 71, Tel. (061) 42 12 55  
Filialen in: Lausanne, Tel. (021) 25 01 68,  
Zürich/Wallisellen, Tel. (051) 93 40 54

  
**NORDISK VENTILATOR CO**  
AKTIESELSKAB NÆSTVED DANMARK

# Kilcher



## **F. Kilcher, Bausolationen AG, 4565 Recherswil**

Nutzen Sie die größte Erfahrung  
und unsere neuesten Erkenntnisse  
über elastische Hochbau-Auflager

Europas führende Hilfen zur Vermeidung von Baurissen:

***Kilcher-Deformationslager***  
***Kilcher-Gleitlager***  
***neu Kilcher-Limitgliss-Lager***

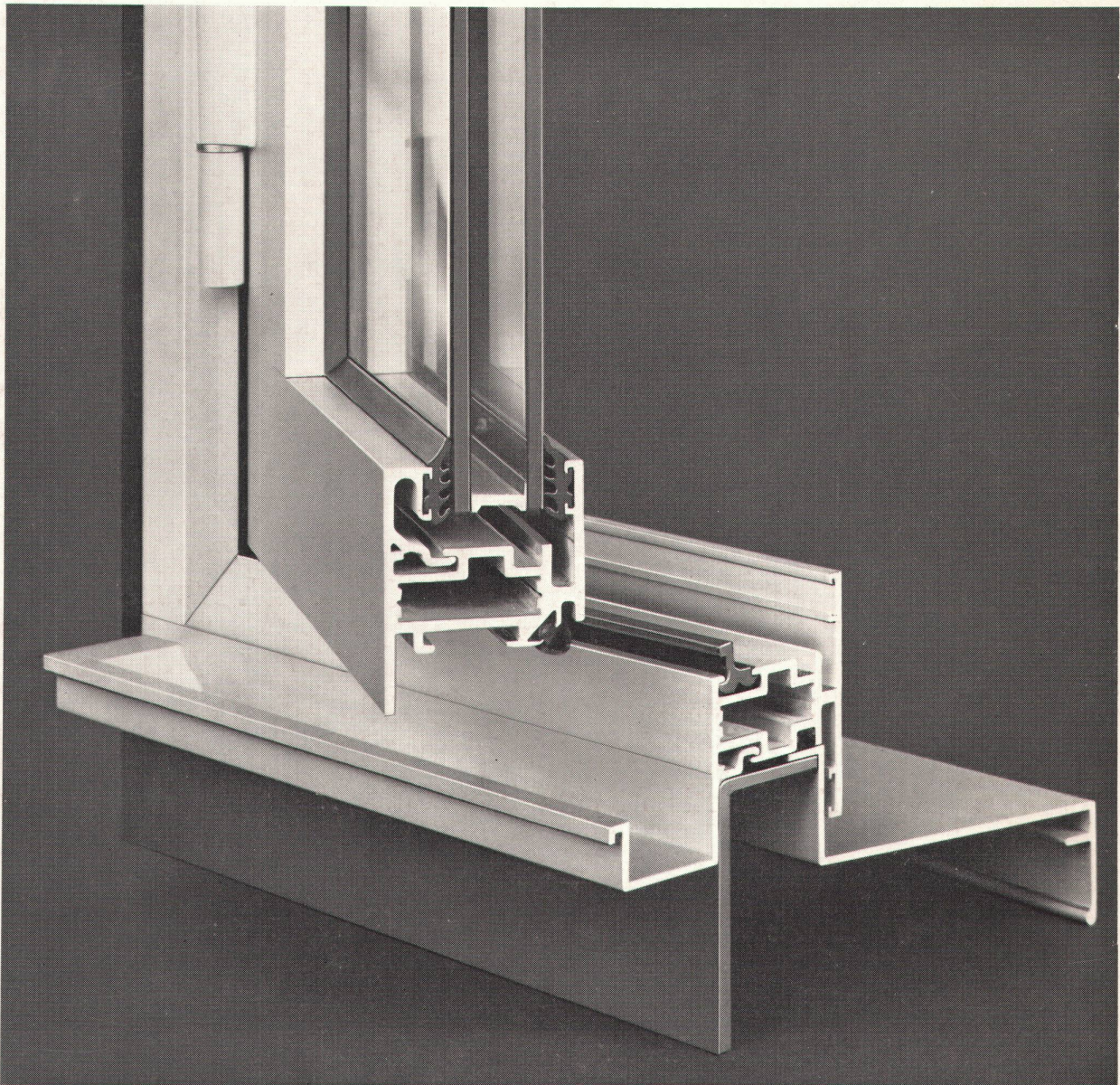
---

neue ausführliche Dokumentation: Tel. 065 4 56 45 / 4 92 31

# hädriich

## Aluminium-Fenster . Modell HZ 800

- Modernste Konstruktion –  
– innen und aussen glatt.
- Profile und Zubehör zur Selbstfabrikation  
in Lizenz erhältlich.
- Einfache und rationelle Fabrikation ab der  
fertig eloxierten Profilstange.
- Zusammenbau mit mechanischer Eckver-  
bindung.
- Doppelte, flexible Flügelanschlag-Dichtung.
- Interessenten verlangen ausführliche Do-  
kumentation.



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

**hädriich ag**

8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Telefon 051/5212 52